

ROMÂNIA  
COMUNA ȘIMAND  
**CONSILIUL LOCAL**

**HOTĂRÂREA NR.83  
DIN 30.08.2021**

**privind aprobarea închirierii prin atribuire directă a pășunilor  
disponibile aflate în proprietatea privată a comunei Șimand**

CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI ȘIMAND, întrunit în ședință ordinară, la data de 30.08.2021

Având în vedere:

- Referatul de aprobare al Primarului comunei Șimand, d-nul Dema Florin-Liviu;
- Raportul de specialitate al secretarului general al comunei Șimand privind aprobarea închirierii prin atribuire directă a pășunilor disponibile aflate în proprietatea privată a comunei Șimand;
- Prevederile art. 129, alin.(1), alin. (2) lit. b) și lit. c) coroborate cu cele ale alin. (6), lit. b) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art. 9 alin. (2) din O.U.G. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art. 4 din Normele metodologice pentru aplicarea prevederilor O.U.G. nr. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare, aprobate prin H.G. nr. 1064/2013;
- Prevederile Ordinului nr. 407/2051/2013, ordin comun al MDRAP și MADR pentru aprobarea contractelor – cadru de concesiune și închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul public/privat al comunelor, orașelor, respective al municipiilor
- Prevederile art. 1777 – 1823 din Legea nr. 287/2009- privind Codul civil, cu modificările și completările ulterioare;
- votul „pentru” a 12 consilieri, din cei 13 în funcție, fiind prezenți 12 consilieri

În temeiul art. 139 alin. (3), lit. g) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019, privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** - Se aprobă închirierea prin atribuire directă, pentru o perioadă de 7 ani, a suprafețelor de teren având categoria de folosință pășune, proprietate privată a

comunei Șimand, identificate conform Anexei 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2.** - Se aprobă Regulamentul privind închirierea suprafeței de pășune prevăzută la art. 1, conform Anexei nr.2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 3.** - Se stabilește prețul de închiriere de 360 lei/ha/an.

**Art. 4.** - Se aprobă contractul-cadru de închiriere, conform Anexei nr. 3 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 5.** - Componenta comisiei de atribuire directă pentru închirierea pășunilor din proprietatea privată a comunei Șimand se va stabili prin hotărâre de consiliu local.

**Art. 6.** - Se împuternicește Primarul comunei Șimand, d-nul Dema Florin-Liviu, în vederea semnării contractului de închiriere.

**Art.7.** - Prezenta hotărâre se va comunica:

- Instituției Prefectului – Județul Arad – Serviciul juridic și contencios administrativ;
- Primarului comunei Șimand;
- biroului financiar-contabil și compartimentului agricol și va fi adusă la cunoștință publică prin afișare la sediul Primăriei comunei Șimand și pe site-ul Primăriei comunei Șimand.

**Președinte de ședință,  
Fruja Gheorghe**

**Avizat de legalitate,  
p.Secretar general,  
Inspector  
Chiș Codruța-Rodica**

## **REGULAMENT PRIVIND ÎNCHIRIEREA PĂȘUNILOR AFLATE ÎN PROPRIETATEA PRIVATĂ A COMUNEI ȘIMAND**

### **1.Obiectul închirierii**

1.1.Obiectul închirierii îl constituie suprafețele de pășune care fac parte din domeniul privat al comunei Șimand, detaliate în anexa nr.1 la prezenta hotărâre.

1.2.Prezentul regulament stabilește regimul juridic pentru atribuirea contractelor de închiriere a pajiștilor aflate în proprietate privată a comunei Șimand.

1.3.Conform prevederilor art. 9, alin.7<sup>3</sup> din O.U.G nr. 34 din 23 aprilie 2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, cu modificările și completările ulterioare, închirierea pajiștilor permanente aflate în domeniul privat al comunei se face cu respectarea dreptului de preferință al asociațiilor patrimoniale ale membrilor colectivității locale, proprietari de animale înscrise în RNE.

1.4. Contractul de închiriere a pajiștilor aflate în proprietate privată a comunei Șimand, denumit în continuare contract de închiriere, este acel contract încheiat în formă scrisă prin care Consiliul local Șimand în calitate de administrator al pajiștilor aflate în domeniul privat al comunei Șimand, denumit locator, transmite pe o perioadă determinată, unei persoane, denumite locatar, care acționează pe riscul și răspunderea sa, dreptul și obligația de exploatare a unui trup de pajiște, în schimbul unei chirii.

Calitatea de locatar o poate avea orice persoană fizică cu domiciliul în comuna Șimand sau persoană juridică, care are sediul social pe teritoriul comunei Șimand și care dețin animale înscrise în RNE ( Registrul Național al Exploatațiilor )

Contractul de închiriere se încheie în conformitate cu Ordinul Ministrului Agriculturii și Dezvoltării Rurale și Ministrului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice nr. 407/2013, pe o perioadă de 7 ani.

1.5. Subînchirierea este interzisă.

1.6. Principiile care stau la baza atribuirii contractelor de închiriere sunt:

- transparența - punerea la dispoziția tuturor celor interesați a informațiilor referitoare la aplicarea procedurii pentru atribuire a contractului de închiriere;
- tratamentul egal - aplicarea, într-o manieră nediscriminatorie, de către autoritatea publică, a criteriilor de atribuire a contractului de închiriere;
- proporționalitatea - presupune că orice măsură stabilită de autoritatea publică trebuie să fie necesară și corespunzătoare naturii contractului;
- nediscriminarea - aplicarea de către autoritatea publică a aceluiași reguli, indiferent de naționalitatea participanților la procedura de atribuire a contractului de închiriere, cu respectarea condițiilor prevăzute în acordurile și convențiile la care România este parte;
- libera concurență - asigurarea de către autoritatea publică a condițiilor pentru ca orice participant la procedura de atribuire să aibă dreptul de a deveni locatar în condițiile legii, ale convențiilor și acordurilor internaționale la care România este parte.

## **2. Legislație relevantă**

- OUG 34/2013, privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr.18/1991;
- HG 1064/2013 privind aplicarea normelor metodologice de aplicare a OUG 34/2013, a Ordinului 544/2013 al Ministrului agriculturii și dezvoltării rurale privind metodologia de calcul a încărcăturii optime de animale pe hectar de pajiște;
- Ordinul 407/2013 pentru aprobarea contractelor-cadru de concesiune și închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul public/privat al comunelor, orașelor, respectiv al municipiilor;
- Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ.

## **3. Scopul închirierii**

- menținerea suprafeței de pajiște;
- pășunatul rațional pe grupe de animale;
- creșterea producției de masă verde

## **4. Drepturile și obligațiile părților**

### **1. Drepturile locatarului:**

– sa exploateze în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa pajiștile care fac obiectul contractului de închiriere.

### **2. Drepturile locatorului:**

a) să inspecteze suprafețele de pajiști închiriate, verificând respectarea obligațiilor asumate de locatar. Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a locatarului/chiriașului.

b) să predea pajiștea locatarului, indicându-i limitele, precum și inventarul existent, pe baza de proces-verbal;

c) să solicite utilizatorului situația lucrărilor realizate, cu valoarea exactă a acestora și devizul aferent, conform legislației în vigoare;

d) să își dea acordul de principiu pentru lucrările ce urmează a fi executate de locatar pe pajiște;

e) să participe la recepționarea lucrărilor executate de către locatar pe pajiște și să confirme prin semnătură executarea acestora;

f) Locatorul poate modifica art. II din prezentul contract, cu notificarea prealabilă a locatarului, din motive bine întemeiate. În acest sens locatorul poate dispune unilateral restrângerea suprafeței închiriate pentru investiții de interes local, cu impact economic sau social asupra comunei. Acest lucru se face prin hotărârea Consiliului Local a comunei Șimand, în urma unei analize prealabile bine fundamentate și motivate. Hotărârea se va comunica locatarului.

### **3. Obligațiile locatarului:**

a) să asigure exploatarea eficientă în regim de continuitate și de permanență a pajiștilor ce fac obiectul prezentului contract;

b) să nu subînchirieze bunurile care fac obiectul prezentului contract. Subînchirierea totală sau parțială este interzisă, sub sancțiunea nulității absolute;

c) să plătească chiria la termenul stabilit;

d) să respecte cel puțin încărcătura minimă de 0,3 UVM/ha în toate zilele perioadei de pășunat;

e) să comunice în scris Primăriei, în termen de 5 zile de la vânzarea animalelor sau a unora dintre acestea, în vederea verificării respectării încărcăturii minime de 0,3 UVM/ha în toate zilele perioadei de pășunat;

f) să pășuneze animalele exclusiv pe terenul închiriat;

g) să practice un pășunat rațional pe grupe de animale și pe tarlale;

h) să introducă animalele la pășunat numai în perioada de pășunat stabilită;

i) să nu introducă animalele la pășunat în cazul excesului de umiditate a pajiștii;

j) să realizeze pe cheltuiala sa lucrări de eliminare a vegetației nefolositoare și a excesului de apă, de fertilizare, anual;

k) să respecte bunele condiții agricole și de mediu, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;

l) să restituie locatarului, în deplină proprietate, bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea contractului de închiriere prin ajungere la termen;

m) să restituie concedentului suprafața de pajiște ce face obiectul prezentului contract în condiții cel puțin egale cu cele de la momentul încheierii

contractului;

#### **4. Obligațiile locatarului:**

a) să nu îl tulbure pe locatar în exercițiul drepturilor rezultate contractul de închiriere;

b) să nu modifice în mod unilateral contractul de închiriere, în afară de cazurile prevăzute expres de lege;

c) să notifice locatarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor locatarului;

d) să constate și să comunice locatarului orice atenționare referitoare la nerespectarea clauzelor prezentului contract.

#### **5. Prețul Chiriei:**

5.1. Prețul de închiriere – 360 lei/ha/an.

5.2. Chiria va fi plătită de către chiriaș în numerar la casieria Primăriei comunei Șimand sau prin virament bancar.

5.3. Plata chiriei se face până la data de 15 decembrie ale fiecărui an.

5.4. Întârzierea la plata chiriei se penalizează cu 0,1% din cuantumul chiriei datorate pentru fiecare zi de întârziere, cuantum ce nu se va modifica pe parcursul derulării contractului.

5.5. Neplata chiriei până la data de 31 decembrie a anului în curs duce la rezilierea de plin drept a contractului, fără somație sau altă procedură prealabilă.

5.6. Chiria va fi indexată anual cu rata inflației.

5.7. Chiria obținută din închiriere va reprezenta venit la bugetul local.

#### **6. Procedura de închiriere:**

**6.1.** Se stabilește următoarea procedură de atribuire a contractului de închiriere a pășunii disponibile:

- **Atribuire directă:** Procedura de atribuire directă se desfășoară dacă există cel puțin un solicitant care îndeplinește condițiile stabilite de prezentul regulament.

- **Dialog competitiv:** În situația în care există două sau mai multe cereri de atribuire directă pentru aceleași pajiști (bloc fizic/trup pășune) și solicitanții nu ajung la un consens în ceea ce privește atribuirea directă, comisia de atribuire va proceda la atribuirea terenului în cauză în favoarea solicitantului care oferă prețul cel mai mare (pasul de ofertare peste prețul stabilit este de minim 40 lei/ha/an)

#### **6.2. Criteriile de atribuire a contractului de închiriere:**

Pentru a participa la procedura de atribuire a pășunii, solicitanții trebuie să îndeplinească cumulativ următoarele criterii, sens în care vor depune următoarele documente justificative:

Nr. Crt.	Criteriu	Document necesar a fi depus
1	Solicitare de închiriere	Cerere (anexă la prezentul regulament)
2	Dovadă deținere animale înscrise în Registrul Național al Exploatațiilor	Adeverință eliberată de medicul veterinar
3	Să aibă domiciliul stabil în comuna Șimand, în cazul persoanelor fizice/ Sediul pe teritoriul comunei Șimand în cazul persoanelor juridice;	Copie după actul de identitate (pentru persoane fizice); Statut, certificat de înregistrare în Registrul Comerțului, certificat de înregistrare fiscală (pentru persoane juridice/ asociații patrimoniale)
4	Să facă dovada deținerii numărului de animale necesar pentru asigurarea încărcăturii optime ( UVM/ha)	Adeverința de la pct. 2 În situația în care numărul de animale deținut depășește încărcătura stabilită, solicitantul va depune o declarație pe propria răspundere cu privire la numărul de animale cu care va pășuna pe pășunea închiriată
5	Nu figurează cu debite la bugetul local	Certificat de atestare fiscală de unde reiese că nu are debite la bugetul local
6	Contract – cadru însușit	Contract-cadru de închiriere semnat pe fiecare filă de solicitant

### **6.3. Instrucțiuni privind organizarea și desfășurarea procedurii de atribuire directă**

**6.3.1.** Locatorul va publica anunțul de atribuire directă, la avizierul Primăriei comunei Șimand și pe site-ul Primăriei comunei Șimand. Anunțul de atribuire directă va cuprinde următoarele elemente: informații generale privind locatorul, informații generale privind obiectul închirierii, procedura aplicată, informații privind cererile de participare la procedura de atribuire directă, data limită de depunere a cererilor, adresa la care trebuie depuse cererile, data și locul la care se va desfășura sesiunea de atribuire directă a pășunii. Anunțul de atribuire directă se transmite spre publicare cu cel puțin 10 zile înainte de data limită pentru depunerea cererilor.

**6.3.2.** După primirea cererilor, în perioada anunțată și înscrierea lor în ordinea primirii în registrul "general de intrare-ieșire", acestea vor fi predate comisiei de atribuire și se va desfășura procedura de atribuire la data fixată.

**6.4.** În cazul în care o cerere nu respectă toate cerințele sau nu conține toate documentele solicitate prin prezenta documentație, este declarată neconformă și nu va fi luată în considerare la procedura de atribuire directă.

**6.5.** Închirierea pajiștilor prin atribuire directă se face cu respectarea dreptului de preferință al asociațiilor patrimoniale ale membrilor colectivității locale, proprietari de animale înscrise în RNE.

**6.6.** Asociațiile crescătorilor locali, persoanele juridice cu sediul social pe teritoriul comunei Șimand care solicită închirierea prin atribuire directă, trebuie să fie legal constituite cu cel puțin un an înainte de data depunerii cererii pentru atribuirea directă a contractului de închiriere pajiști.

**6.7.** Comisia de atribuire are următoarele drepturi și obligații:

- Analizează cererile depuse de fiecare crescător de animale, iar prin intermediul unui proces-verbal face propuneri de încheiere a contractelor sau de respingere a cererilor;
- Verifică dacă solicitantul are actualizate datele în registrul agricol. În situația în care datele din registrul agricol nu sunt actualizate va înștiința solicitantul cu privire la această obligație;
- Cererile de atribuire pajiști primite și înregistrate după termenul limită de primire precizat în anunțul publicitar vor fi excluse de la procedura de atribuire directă și înapoiate solicitanților;
- În situația în care solicitantul înregistrează debite restante către comuna Șimand, comisia are dreptul să descalifice solicitantul din această procedură;
- Comisia de atribuire are dreptul să descalifice orice solicitant care nu îndeplinește, prin documentele prezentate, condițiile prevăzute în documentația de atribuire

## **7. Instrucțiuni privind modul de prezentare a dosarului de solicitare pentru atribuire directă pajiști**

**7.1.** Solicitanții vor depune la Registratura Primăriei comunei Șimand o cerere de atribuire directă (prevăzută în anexa la prezentul regulament) a pajiștii cu specificarea expresă a trupului de pășune (bloc fizic/denumire, localizare etc) solicitat, a numărului de animale deținut precum și a suprafeței de pajiște solicitată.

**7.2.** Asociațiile crescătorilor locali, persoanele juridice cu sediul social pe teritoriul comunei Șimand care solicită închirierea prin atribuire directă, prin reprezentantul legal, alături de cerere depun un tabel cu membrii asociației, crescătorii locali de animale având un număr de animale înscrise în RNE care



asigură încărcătura minimă, tabel care va fi certificat printr-un document (adeverință) din care să reiese că proprietarul de animale din speciile bovine/ovine pentru care solicită pășune sunt înscrise în RNE.

**7.3.**În cazul în care nu există corelație între tabelul prezentat și documentul (adeverința) din care reiese că proprietarul de animale din speciile bovine/ovine, pentru care se solicită pășune le are înscrise în RNE, comisia va lua în considerare documentul privind înscrierea animalelor în RNE.

**7.4.**Crescătorii de animale din cadrul colectivității locale (persoane fizice) depun personal cerere de atribuire directă a pajiștii, cu specificarea expresă a trupului de pajiște (bloc fizic/denumire, localizare etc) solicitat, a numărului de animale pe care le dețin, precum și a suprafeței de pășune solicitată, cerere însoțită de documente (adeverință etc) din care să reiese că animalele din specia bovine /ovine pentru care se solicită pășune sunt înscrise în RNE.

**7.5.**Fiecare solicitant poate depune o singura cerere.

**7.6.**Un solicitant nu poate depune o cerere individuală și altă cerere comună, în cadrul unei asociații, pentru același lot.

**7.7.**Cererea va fi depusă într-un singur exemplar, semnată de către solicitant.

## **8.Clauze referitoare la încetarea contractului de închiriere**

**8.1.**Contractul de închiriere încetează în următoarele situații:

a)În cazul imposibilității obiective a locatarului de a-l exploata prin neasigurarea încărcăturii minime de animale;

b)Pășunatul altor animale decât cele înregistrate în RNE;

c)La expirarea duratei stabilite în contractul de închiriere;

d)În cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către locator în baza documentelor oficiale, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

e)În cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locatar, prin reziliere de către locator, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatarului;

f)În cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locator prin reziliere de către locatar, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatorului;

g)În cazul imposibilității obiective a locatarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;

h)Neplata la termenele prevăzute în contract a chiriei și a penalităților datorate;

i)În cazul vânzării animalelor de către locatar;

j)Schimbarea destinației terenului, folosirea pajiștii în alte scopuri decât cele pentru care a fost închiriat terenul;

k)În cazul în care se constată de către reprezentanții consiliului local faptul că pajiștea închiriată nu este folosită;

l)Moștenitorii locatarului pot denunța contractul în termen de 60 de zile de la data la care au luat la cunoștință de moartea locatarului și existenței locațiunii, potrivit art. 1820 alin. (2) Cod civil;

m)Nerespectarea obligației locatarului de a depune toate diligențele în vederea curățirii și aducerii la stadiul de pajiște eligibilă la plată.

## **9.Durata închirierii**

**9.1.**Termenul de închiriere este de 7 ani.

La solicitarea locatarului se poate prelungi contractul inițial cu maxim 3 ani o singură dată, fără să depășească 10 ani, termen prevăzut de O.U.G 34/2013 în condițiile în care a respectat obligațiile din prezentul contract, respectiv:

-Locatarul a fost și este cu plata la zi a tuturor datoriilor impuse de contractul inițial;

În cazul în care locatarul este angajat într-un proiect național, european, proiect ce include și animalele ce fac obiectul aceluși contract, acesta poate solicita prelungirea contractului înainte de finalizarea termenului, în aceleași condiții.

## **10.Încetarea închirierii**

Încetarea contractului de închiriere poate avea loc în următoarele condiții:

- La expirarea duratei stabilite prin contractul de închiriere;
- Pentru cazurile de interes public local sau național prin denunțarea unilaterală de către proprietar cu restituirea chiriei plătite anticipat;
- În cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locatar, prin reziliere unilaterală de locator cu plata unor despăgubiri în sarcina locatarului;
- Rezilierea va opera de plin drept în cazul în care locatarul subînchiriază terenul închiriat;
- În cazul în care în mod voit și repetativ vor fi produse pagube pe terenurile aflate în vecinătatea pajiștei ce fac obiectul închirierii;
- în cazul în care terenul urmează a fi pus în posesie pentru terenurile propuse pentru acordare despăgubire persoanelor îndreptățite, prin denunțare unilaterală de către locator în baza documentelor oficiale, fără plata unei despăgubiri.

## **11.Regimul bunurilor**

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de locatar în derularea închirierii;

a)Bunuri de retur – sunt bunurile care revin deplin drept, gratuit și libere de orice sarcini locatorului, la încetarea contractului de închiriere. Sunt bunuri de retur, bunurile care fac obiectul închirierii - pășunea, respectiv amenajările specifice;

b) Bunuri proprii – sunt bunurile care la încetarea contractului de închiriere rămân în proprietatea locatarului. Sunt bunuri proprii bunurile care aparțin locatarului și care au fost utilizate de către acesta pe toată durata închirierii, utilaje, unelte, construcții provizorii, etc.

## **12. Obligații privind protecția mediului și a persoanelor**

Locatarul poartă întreaga responsabilitate pentru respectarea prevederilor legale în domeniul protecției mediului.

Locatarul va asigura protecția persoanelor care circulă în zonele închiriate împotriva atacurilor animalelor.

## **13. Litigii**

Litigiile de orice fel care apar pe parcursul derulării contractului de închiriere și care nu se pot soluționa pe cale amiabilă vor fi supuse spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

## **14. Dispoziții finale**

Prin depunerea cererii de închiriere toate condițiile impuse prin prezentul regulament se consideră îndeplinite și acceptate de către petenți.

Solicitantul ce îndeplinește condițiile legale și cărui a fost aprobat închirierea pajiștii este obligat să încheie contractul de închiriere în termen de 20 de zile calendaristice de la atribuire.

După semnarea contractului prezentul regulament și procesul verbal de predare primire al terenului constituie anexă la acesta.

**Președinte de ședință,  
Fruja Gheorghe**

**Avizat de legalitate,  
p. Secretar general,  
Inspector  
Chiș Codruța-Rodica**

**C E R E R E**  
**de închiriere prin atribuire directă a pașunilor disponibile situate în**  
**domeniul privat al comunei Șimand**

Nume, prenume/denumire:

.....

CNP/cod fiscal: .....

Domiciliul/sediul: .....

Telefon/fax, email: .....

Obiectul de activitate, pe domenii: .....

(în conformitate cu prevederile din statutul propriu)

Vă rog să aprobați închirierea suprafeței de..... ha pajiște, aflată în  
domeniul privat al comunei Șimand, situată în:

Tarla/parcela/blocul fizic CF	Suprafața

Declar pe propria răspundere, sub sancțiunile aplicate faptei de fals și uz  
de fals în declarații în acte publice, că voi respecta legislația și normele în  
vigoare privind protecția mediului.

Mă angajez ca, după semnarea contractului, să respect programul de  
pășunat / amenajamentul pastoral / contractul de închiriere / prevederile  
legale.

Data,

Nume fermier,

.....

Semnătura

**CONTRACT-CADRU**  
**de închiriere pentru suprafețele de pajiști disponibile aflate în**  
**domeniul privat al comunei Șimand**

**Încheiat astăzi . . . . .**

**I. Părțile contractante**

1. Unitatea Administrativ-Teritorială – comuna Șimand, cu sediul în comuna Șimand, str. Principală, nr. 1119, având C.U.I. nr. 351936, reprezentată legal prin Primar Dema Florin-Liviu, în calitate de locator,

și:

2. . . . .  
. . . . . , cu exploatarea\*) în localitatea . . . . .  
. . . . . , str. . . . . nr. . . . . , bl. . . . .  
. . . . . , SC. . . . .  
. . . . . , et. . . . . , ap. . . . . , județul . . . . . , având CNP/CUI . . . . .  
. . . . . , nr. din Registrul național al exploatașilor (RNE)  
. . . . . / . . . . . / . . . . . , contul nr. . . . .  
. . . . .  
. . . . . , deschis la . . . . .  
. . . . . , telefon . . . . . , fax . . . . .  
. . . . . , reprezentată prin . . . . . , cu funcția de . . . . .  
. . . . . , în calitate de *locatar*,

\*) În cazul formei asociative se completează de către reprezentantul legal al acesteia cu datele exploatașilor membrilor formei asociative.

În temeiul prevederilor Codului civil, a Ord. 34/2006 precum și al Hotărârii Consiliului Local al comunei Șimand de aprobare a închirierii nr. \_\_\_\_\_ s-a încheiat prezentul contract de închiriere.

**II. Obiectul contractului**

Obiectul prezentului contract îl constituie închirierea pajiștii aflate în domeniul privat al comunei Șimand pentru pășunatul unui număr de . . . . . animale din specia . . . . . , situată în blocul fizic . . . . . , tarlăua . . . . . , în suprafață de . . . . . ha, (identificată) așa cum rezultă din datele cadastrale . . . . .

Predarea-primirea obiectului închirierii se efectuează pe bază de proces-verbal în termen de 5 zile de la data semnării contractului, proces-verbal care devine anexă la contract.

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de locatar în derularea închirierii sunt următoarele:

- bunuri de retur care revin de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini locatorului la expirarea contractului: bunul închiriat, fântâni, vegetație forestieră.
- bunuri de preluare care la expirarea contractului pot reveni locatarului în măsura în care acesta din urmă își manifestă intenția de a le prelua în schimbul plății unei compensații egale cu valoarea contabilă actualizată, construcțiile realizate în baza unei autorizații de construire;
- bunuri proprii care la expirarea contractului de închiriere rămân în proprietatea locatorului: utilaje, unelte.

La încetarea contractului de închiriere din orice cauză, bunurile prevăzute la pct. 3. lit. a) se vor repartiza potrivit destinațiilor arătate la acest punct, locatarul fiind obligat să restituie, în deplină proprietate, liber de orice sarcină, bunul închiriat.

Obiectivele locatorului sunt:

- menținerea suprafeței de pajiște;
- realizarea pășunatului rațional pe grupe de animale și pe tarlale, cu scopul menținerii calității covorului vegetal;
- creșterea producției de masă verde pe hectar de pajiște.

### **III. Durata contractului**

Durata închirierii este de 7 ani, începând cu data semnării prezentului contract cu respectarea perioadei de pășunat, respectiv 1 mai - 31 octombrie.

La solicitarea locatorului se poate prelungi contractul inițial cu maxim 3 ani o singură dată, fără să depășească termenul de 10 ani prevăzut de O.U.G 34/2013 în condițiile în care locatarul:

- a respectat obligațiile din prezentul contract;
- a fost și este cu plata la zi a tuturor datoriilor impuse de contractul inițial.

În cazul în care locatarul este angajat într-un proiect național, european, proiect ce include și animalele ce fac obiectul aceluși contract, acesta poate solicita prelungirea contractului înainte de finalizarea termenului, în aceleași condiții.

### **IV. Prețul închirierii**

1. Prețul închirierii este de 360 lei/ha/an, chiria totală anuală (suprafața X preț pe ha), fiind în valoare de \_\_\_\_\_ lei/an.

2. Suma totală prevăzută la pct. 1 va fi plătită prin ordin de plată în contul comunei Șimand, deschis la Trezoreria Chișinu-Criș sau în numerar la casieria Primăriei comunei Șimand.

3. Chiria va fi plătită de către chiriaș până la data de 15 decembrie ale fiecărui an.

4. Întârzierea la plata chiriei se penalizează cu 0,1% din quantumul chiriei datorate pentru fiecare zi de întârziere, quantum ce nu se va modifica pe parcursul derulării contractului.

5. Neplata chiriei până la data de 31 decembrie a anului în curs duce la rezilierea de plin drept a contractului, fără somație sau altă procedură prealabilă.

6. Chiria va fi indexată anual cu rata inflației.

7. Chiria se va achita în lei de către locatar.

## **V. Drepturile și obligațiile părților**

1. Drepturile locatarului:

– să exploateze în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa pajiștile care fac obiectul contractului de închiriere.

2. Drepturile locatorului:

a) să inspecteze suprafețele de pajiști închiriate, verificând respectarea obligațiilor asumate de locatar. Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a locatarului/chiriașului.

b) să predea pajiștea locatarului, indicându-i limitele, precum și inventarul existent, pe baza de proces-verbal;

c) să solicite utilizatorului situația lucrărilor realizate, cu valoarea exactă a acestora și devizul aferent, conform legislației în vigoare;

d) să își dea acordul de principiu pentru lucrările ce urmează a fi executate de locatar pe pajiște;

e) să participe la recepționarea lucrărilor executate de către locatar pe pajiște și să confirme prin semnătură executarea acestora.

f) Locatorul poate modifica art. II din prezentul contract, cu notificarea prealabilă a locatarului, din motive bine întemeiate. În acest sens locatorul poate dispune unilateral restrângerea suprafeței închiriate pentru investiții de interes local, cu impact economic sau social asupra comunei. Acest lucru se face prin hotărârea Consiliului Local a comunei Șimand, în urma unei analize prealabile bine fundamentate și motivate. Hotărârea se va comunica locatarului.

3. Obligațiile locatarului:

a) să asigure exploatarea eficace în regim de continuitate și de permanență a pajiștilor ce fac obiectul prezentului contract;

- b) să nu subînchirieze bunurile care fac obiectul prezentului contract. Subînchirierea totală sau parțială este interzisă, sub sancțiunea nulității absolute;
- c) să plătească chiria la termenul stabilit;
- d) să respecte cel puțin încărcătura minimă de 0,3 UVM/ha în toate zilele perioadei de pășunat;
- e) să comunice în scris Primăriei, în termen de 5 zile de la vânzarea animalelor sau a unora dintre acestea, în vederea verificării respectării încărcăturii minime de 0,3 UVM/ha în toate zilele perioadei de pășunat;
- f) să pășuneze animalele exclusiv pe terenul închiriat;
- g) să practice un pășunat rațional pe grupe de animale și pe tarlale;
- h) să introducă animalele la pășunat numai în perioada de pășunat stabilită;
- i) să nu introducă animalele la pășunat în cazul excesului de umiditate a pajiștii;
- j) să realizeze pe cheltuiala sa lucrări de eliminare a vegetației nefolositoare și a excesului de apă, de fertilizare, anual;
- k) să respecte bunele condiții agricole și de mediu, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- l) să restituie locatorului, în deplină proprietate, bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea contractului de închiriere prin ajungere la termen;
- m) să restituie concedentului suprafața de pajiște ce face obiectul prezentului contract în condiții cel puțin egale cu cele de la momentul încheierii contractului;

#### 4. Obligațiile locatorului:

- a) să nu îl tulbure pe locatar în exercitiul drepturilor rezultate din prezentul contract de închiriere;
- b) să nu modifice în mod unilateral contractul de închiriere, în afară de cazurile prevăzute expres de lege;
- c) să notifice locatarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor locatarului;
- d) să constate și să comunice locatarului orice atenționare referitoare la nerespectarea clauzelor prezentului contract.

### **VI. Clauze contractuale referitoare la împărțirea responsabilităților de mediu între părți**

Locatarul răspunde de îndeplinirea tuturor responsabilităților de mediu prevăzute de legislația în vigoare, pe toată durata contractului de închiriere.

### **VII. Răspunderea contractuală**



Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor prevăzute în prezentul contract de închiriere atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

Pentru nerespectarea obligațiilor prevăzute în prezentul contract părțile datorează penalități în limitele stabilite de legislația în vigoare. Dacă penalitățile nu acoperă paguba, se vor plăti daune. Forța majoră exonerează părțile de răspundere.

### **VIII. Litigii**

Litigiile de orice fel ce vor decurge din exercitarea prezentului contract vor fi soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care acest lucru este imposibil, vor fi rezolvate prin instanțele de judecată.

Pe toată durata închirierii, cele două părți se vor supune legislației în vigoare. Prezentul contract constituie titlu executoriu, în condițiile în care contractul respectă prevederile [art. 1.798](#) din Codul civil.

### **IX. Încetarea contractului**

Prezentul contract de închiriere încetează în următoarele situații:

- în cazul imposibilității obiective a locatarului de a-l exploata prin neasigurarea încărcăturii minime de animale;
- pășunatul altor animale decât cele înregistrate în RNE;
- la expirarea duratei stabilite în contractul de închiriere;
- în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către locator în baza documentelor oficiale, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;
- în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locatar, prin reziliere de către locator, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatarului;
- în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către locator, prin reziliere de către locator, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatorului;
- în cazul imposibilității obiective a locatarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- neplata la termenele stabilite prin contract a chiriei și a penalităților datorate;
- în cazul vânzării animalelor de către locatar;
- schimbarea destinației terenului, folosirea pajiștii în alte scopuri decât cel pentru care a fost închiriat terenul;
- în cazul în care se constată faptul că pajiștea închiriată nu este folosită.

### **X. Forța majoră**

Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a

oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

Apariția și încetarea cazului de forță majoră se vor comunica celeilalte părți în termen de 5 zile, prin telefon, fax, urmat de o notificare scrisă, cu confirmarea constatării evenimentelor de acest gen de către autoritățile competente. În caz de forță majoră, comunicată și constatată în condițiile de mai sus, exercitarea obligațiilor părților se decalază cu perioada corespunzătoare acesteia, cu mențiunea că niciuna dintre părți nu va pretinde penalități sau despăgubiri.

Dacă în termen de 10 zile de la producere evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să își notifice încetarea de drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

În cazul decesului locatarului, moștenitorii legali sau testamentari ai exploatației pot continua derularea contractului.

## **XI. Notificări**

În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzută/prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal.

Dacă notificarea se trimite prin fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

Notificările verbale nu se iau în considerare de niciuna dintre părți dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

## **XII. Dispoziții finale**

Prezentul contract poate fi modificat și adaptat cu legislația în vigoare pe parcursul executării sale, cu acordul părților.

Introducerea de clauze contractuale speciale, modificarea sau adaptarea prezentului contract se poate face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Orice modificări legale ale prevederilor contractului de închiriere vor fi însușite prin hotărâre a consiliului local.

Prezentul contract constituie titlu executoriu pentru partea care va fi în neconcordanță cu prevederile sale, în condițiile în care contractul respectă prevederile art. 1.798 din Codul civil.

Prezentul contract împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.

Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de 2 exemplare, unul pentru fiecare parte, astăzi, . . . . . , data semnării lui, la Primăria comunei Șimand.

LOCATOR,

LOCATAR,

**Anexa nr.1 la HCL nr.83/30.08.2021**

Nr. crt.	Nr. Top/cadastral	Nr.Carte Funciară sistematic	Suprafața/Ha
1	310812	310812	0,6957
2	310816	310816	0,4557
3	308846	308846	0,6896
4	308867	308867	0,5937
5	308869	308869	0,9545
6	307749	307749	1,0669
7	311001	311001	11,3415
8	311216	311216	0,8337
9	311254	311254	0,2786
10	311198	311198	4,7514
11	311180	311180	2,7876
12	311174	311174	0,5739
13	311173	311173	2,6301
14	311171	311171	3,0287
15	311038	311038	0,5520
16	310385	310385	1,5047
17	310386	310386	0,9690
18	310039	310039	4,4844
19	310028	310028	7,2767
20	309965	309965	1,4152
21	309943	309943	0,3521
22	309862	309862	0,6595
23	310482	310482	17,9155
24	310424	310424	30,5160
25	310318	310318	2,2209
26	310843	310843	0,6500
27	310831	310831	3,1400

**Președinte de ședință,  
Fruja Gheorghe**

**Avizat de legalitate,  
p.Secretar general  
Inspector  
Chiș Codruța-Rodica**